

universele postdienst om de speciale tarieven die worden toegepast voor zakelijke klanten die zelf voorgesorteerde zendingen naar verzendpostkantoren brengen, ook aan te bieden aan een professionele verrichter van postdiensten die de zendingen bij de afzenders ophaalt en ze vervolgens, zoals de zakelijke klanten, sorteert en afgeeft aan een verzendpostkantoor

### Dictum

Artikel 12, vijfde streepje, van richtlijn 97/67/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 1997 betreffende gemeenschappelijke regels voor de ontwikkeling van de interne markt voor postdiensten in de Gemeenschap en de verbetering van de kwaliteit van de dienst, zoals gewijzigd bij richtlijn 2002/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 10 juni 2002, moet aldus worden uitgelegd dat het zich ertegen verzet dat ondernemingen die beroepsmatig en in eigen naam de postzendingen van verschillende afzenders samenvoegen, de speciale tarieven worden geweigerd die de nationale leverancier van de universele postdienst in het kader van zijn exclusieve vergunning toekent aan zakelijke klanten voor de aflevering van minimumhoeveelheden voorgesorteerde post bij zijn postcentra.

(<sup>1</sup>) PB C 261 van 28.10.2006.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 28 februari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Finanzgericht Hamburg — Duitsland) — Deutsche Shell GmbH/Finanzamt für Großunternehmen in Hamburg**

(Zaak C-293/06) (<sup>1</sup>)

*(Vrijheid van vestiging — Vennootschapsbelasting — Monetair gevolgen bij repatriëring van dotatiekapitaal dat in lidstaat gelegen vennootschap heeft verschaft aan haar in andere lidstaat gelegen vaste inrichting)*

(2008/C 107/05)

Procestaal: Duits

### Verwijzende rechter

Finanzgericht Hamburg

### Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Deutsche Shell GmbH

Verwerende partij: Finanzamt für Großunternehmen in Hamburg

### Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Finanzgericht Hamburg — Uitlegging van de artikelen 43 EG en 48 EG — Wisselkoersverlies dat een in een lidstaat gevestigde vennoot-

schap heeft geleden bij de repatriëring van dotatiekapitaal dat zij aan een vaste inrichting in een andere lidstaat had verschaft — Niet-inaanmerkingneming van dit verlies bij de belastingheffing in de lidstaat waar de vennootschap haar zetel heeft

### Dictum

- 1) De artikelen 52 EG-Verdrag (thans, na wijziging, artikel 43 EG) en 58 EG-Verdrag (thans artikel 48 EG), in hun onderlinge samenhang gelezen, verzetten zich ertegen dat een lidstaat een wisselkoersverlies dat een vennootschap met statutaire zetel op het grondgebied van deze lidstaat lijdt bij de repatriëring van het dotatiekapitaal dat zij heeft verschaft aan haar in een andere lidstaat gelegen vaste inrichting, uitsluit bij de vaststelling van de nationale belastbare grondslag.
- 2) De artikelen 52 EG-Verdrag (thans, na wijziging, artikel 43 EG) en 58 EG-Verdrag (thans artikel 48 EG), in hun onderlinge samenhang gelezen, verzetten zich er ook tegen dat een wisselkoersverlies alleen als exploitatiekosten van een onderneming met zetel in een lidstaat aftrekbaar is voor zover de in een andere lidstaat gelegen vaste inrichting van deze onderneming geen belastingvrije winst heeft gemaakt.

(<sup>1</sup>) PB C 237 van 30.9.2006.

**Arrest van het Hof (Grote kamer) van 11 maart 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Verwaltungsgericht Schwerin — Duitsland) — Rüdiger Jäger/Amt für Landwirtschaft Bützow**

(Zaak C-420/06) (<sup>1</sup>)

*(Gemeenschappelijk landbouwbeleid — Verordeningen (EG) nr. 1254/1999 en (EG) nr. 1782/2003 — Rundvlees — Geïntegreerd beheers en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen — Verordeningen (EEG) nr. 3887/92, (EG) nr. 2419/2001 en (EG) nr. 796/2004 — Steunaanvraag voor dieren — Zoogkoeienpremie — Onregelmatigheid — Niet-inachtneming van voorschriften inzake identificatie en registratie van runderen waarvoor geen steun wordt aangevraagd — Verordening (EG) nr. 1760/2000 — Uitsluiting van aanspraak op steun — Artikel 2, lid 2, van Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 — Beginsel van retroactieve toepassing van lichtste straf)*

(2008/C 107/06)

Procestaal: Duits

### Verwijzende rechter

Verwaltungsgericht Schwerin

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Rüdiger Jager

Verwerende partij: Amt für Landwirtschaft Bützow

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Verwaltungsgericht Schwerin — Uitlegging van artikel 2, lid 2, van verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 van de Raad van 18 december 1995 betreffende de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen (PB L 312, blz. 1) — Afwijzing van een aanvraag voor dierpremies vanwege een verschil van meer dan 20 % tussen het aantal aangegeven dieren en het aantal bij een controle geconstateerde dieren — Toepassing met terugwerkende kracht van latere minder strenge administratieve sancties met betrekking tot dierpremies die slechts van toepassing zijn na de opheffing van het dierpremiestelsel in de betrokken lidstaat

**Dictum**

Artikel 2, lid 2, tweede volzin, van verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 van de Raad van 18 december 1995 betreffende de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen moet aldus worden uitgelegd dat de bepalingen van de artikelen 66 en 67 van verordening (EG) nr. 796/2004 van de Commissie van 21 april 2004 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de randvoorwaarden, de modulatie en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem waarin is voorzien bij verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, zoals gewijzigd en gerectificeerd bij verordening (EG) nr. 239/2005 van de Commissie van 11 februari 2005, niet met terugwerkende kracht kunnen worden toegepast op een steunaanvraag voor dieren die valt binnen de temporele werkingssfeer van verordening (EEG) nr. 3887/92 van de Commissie van 23 december 1992 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 2801/1999 van de Commissie van 21 december 1999, en op grond van artikel 10 quater van deze verordening aanleiding gaf tot een uitsluiting van steun.

(<sup>1</sup>) PB C 326 van 30.12.2006.

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 28 februari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het College van Beroep voor het bedrijfsleven — Nederland) — A. G. Winkel/Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit**

(Zaak C-446/06) (<sup>1</sup>)

**(Rundvlees — Gemeenschappelijke ordening van markten — Verordening (EG) nr. 1254/1999 — Artikel 3, sub f) — Toekenning van zoogkoeienpremie — Voorwaarden die overeenstemmen met gangbare veeteeltpraktijk)**

(2008/C 107/07)

Procestaal: Nederlands

**Verwijzende rechter**

College van Beroep voor het bedrijfsleven

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: A. G. Winkel

Verwerende partij: Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — College van Beroep voor het bedrijfsleven — Uitlegging van artikel 3, lid 1, sub f, van verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (PB L 160, blz. 21) — Verenigbaarheid van een nationale regeling die de toekenning van een zoogkoeienpremie afhankelijk stelt van vereisten verband houdend met een gangbare veeteeltmethode

**Dictum**

Artikel 3, sub f, van verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 1512/2001 van de Raad van 23 juli 2001, staat niet in de weg aan een nationale regeling die het recht op zoogkoeienpremie afhankelijk stelt van met gangbare veeteeltpraktijken overeenstemmende voorwaarden die enerzijds voorzien in een bepaalde afkalffrequentie en anderzijds bepalen dat het kalf gedurende ten minste vier maanden na de geboorte door de moederkoe is gezoogd.

(<sup>1</sup>) PB C 326 van 31.12.2006.